



安全理事会

Distr.: General  
13 January 2004  
Chinese  
Original: English

2004年1月8日安全理事会关于反恐怖主义的第1373(2001)号决议  
所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨提及我2003年10月9日的信(S/2003/1003)。

反恐怖主义委员会收到了本信所附多米尼加共和国根据第1373(2001)号决议第6段提交的第三次报告(见附件)。

请安排将本信及其附件作为安全理事会的文件分发给荷。

安全理事会关于反恐怖主义的  
第1373(2001)号决议所设委员会  
主席

伊诺森西奥·阿里亚斯(签名)



附件

[原件：西班牙文]

2004 年 1 月 2 日多米尼加共和国常驻联合国代表给安全理事会反恐怖主义委员会主席的信

谨提及你 2003 年 10 月 3 日的信，其中载有对有关安全理事会第 1373(2001)号决议执行情况的一些评论和问题。这些评论和问题是反恐怖主义委员会在审议了多米尼加共和国 2003 年 4 月提交的补充报告后提出。谨随函附上要求提供的补充资料（见附文）。

常驻代表

大使

马利诺·比利亚努埃瓦·卡洛（签名）

## 附文\*

### 对安全理事会关于反恐怖主义的第 1373（2001）号决议所设委员会提出的问题单的答复

#### 国家金融秘书处

多米尼加共和国采取的控制恐怖主义行为的预防措施是：关于对贩卖毒品和其他受管制物质以及其他严重犯罪所得进行洗钱的第 72-02 号法令。该法令的第 8 条禁止携带超过 10 000 美元或等值的比索出境，并规定携带该数额资金出境必须申报。

银行系统已经实行了“了解你的客户”的措施，即在客户开设当地货币或美元银行账户时，必须对其进行调查以确定资金的来源。

秘书处经常根据检查清单检查所有安全措施的执行情况。

#### 国家药品委员会

##### 执行的措施

1.2 除了国会面前的《刑法》修正案草案的规定之外，国家药品委员会也给代表大会发了一封信，其中包括一些建议以供载入草案，谨附上该信的副本（附件 A）。这些建议的内容是多米尼加签署的各种公约的条款中的内容。

1.3 根据关于对贩卖毒品和其他受管制物质以及其他严重犯罪所得进行洗钱的第 72-02 号法令第 40 条，从业人员是法律的主体，除了履行其他义务之外，必须指认其客户。

1.4 银行监管局也负责监督这类实体，后者必须遵守巴塞尔文件和第 72-02 号法令的规定的义务。

1.13 第 72-02 号法令的第 61 至第 66 条涉及进行国际合作须遵守的程序。这些条款的内容显示此等合作是建立在对等的原则和国会已经签署和批准的关于这一事项的多边及双边协定的基础之上。

谨附上第 72-02 号法令的副本。

我们也转递载有第 72-02 号法令执行条例的法令的副本，以提供任何被认为是必要的进一步细节。

---

\* 附件存放于秘书处，备供查阅。

## 国家内政和警察秘书处

### 执行的措施

1.8 1995年10月17日的第36号法令及其修正案管辖与多米尼加共和国境内火器的购买、销售、拥有、储存及其从国外进口有关的事项。武装部队负责火器和爆炸物的购买、销售、进口、出口和运输。

1.10 1939年4月14日的第95号法令及其修正案禁止第10条提及的人进入多米尼加。

1.11 多米尼加共和国的《刑事程序法》授权司法当局追踪和审判居住在本国但在国外犯下犯罪行为的个人，不论身份为本国国民还是外国人。

### 移民总局

多米尼加共和国与移民有关的决定载于1939年4月14日的第95号法令，及其1939年5月12日的第279号执行条例。该条例对所有载运偷乘者的船只实施制裁，并强制他们在多米尼加领土下船，每个偷乘者罚款2 500美元或者105 500比索。该条例也对通过边境关口和海洋平台非法进入多米尼加领土的秘密移民处以罚款和制裁。最后，该条例通过简单和快捷的程序发出驱逐出境行政命令。但是，根据共和国宪法第37.9条的规定，移民事项属于国会的管辖范围；所以这一领域的修正案必须由国会作出，因此移民总局本身不能经由行政决定作出司法性质的决定。

移民总局采取了旨在打击恐怖主义和为恐怖分子提供安全避难所的人的行政措施，例如：

一. 为所有海洋、航空和边境检查员举办课程、讲习班和讨论会，以加强对他们的培训，方法是训练他们查验旅行证件和熟悉规则，使他们能够识别伪造证件、假冒他人身份或者其他非法行为。这些活动得以举办是因为美利坚合众国、阿根廷和加拿大使馆提供了支助。

二. 在移民总局内设立一个特别的伪造和调查司，以便补充加强上述的培训。该部门由训练有素的移民官员领导。

三. 设立了外国国民办公室。这是一个专门负责审批外国人居住许可的部门。在给外国人颁发多米尼加居住证之前，办公室要求他们先接受国家安全机构的甄别，即接受国家药品管制办公室、国家调查办公室以及国际刑警组织的甄别。

四. 通过电脑证件阅读器实施管制，并设置高科技仪器，使对所有出入国境的旅客而言任何移民事项的透明度更大。

五. 执行使在多米尼加首都和各省的外国工人的身份合法化的项目，设立隶属省政府的办公室。

六. 设立数据中心,并在全国范围内在移民总局的所有分局设立分支机构,以提供有关个人的详细资料。

#### 其他适用的法律规定:

一. 多米尼加共和国已使 1996 年 8 月 14 日的第 344-98 号法令生效,该法令处罚以下任何人:不管是在境内或在境外,以任何方式、形态或形式,策划、赞助、资助或组织旅行或接送,旨在使不管身份为本国国民还是外国人的个人非法进入或离开国境的,判处 30 年以下 20 年以上有期徒刑以及罚款 25 000 比索至 100 000 比索。

二. 2003 年 8 月 7 日多米尼加共和国通过了关于非法贩运移民和贩卖人口的第 137-03 号法令。该法令对贩运人口者处以刑罚。

已采取并实施移民管制措施,再结合行政措施,以防意图进入美国或其他国家的恐怖分子进入多米尼加共和国。

#### 国家外交秘书处

鉴于国家外交事务秘书处在与恐怖主义、引渡、难民和庇护有关的事项方面的本质和职能,谨提供委员会感兴趣的下列资料。

#### 多米尼加共和国在有关恐怖主义和相关主题的国际文书方面的情况报告

##### A. 已生效的国际文书

1. 1925 年 6 月 17 日《禁止在战争中使用窒息性、毒性、或其他气体和细菌作战方法议定书》。

2. 1963 年 8 月 5 日《禁止在大气层、外层空间和水下进行核武器试验条约》。

3. 1963 年 9 月 14 日《关于在航空器内进行犯罪和某些其他行为的公约》。

4. 1967 年 2 月 14 日《拉丁美洲和加勒比禁止核武器条约》。

5. 1968 年 7 月 1 日《不扩散核武器条约》。

6. 1970 年 12 月 16 日《关于制止非法劫持航空器的公约》。

7. 1971 年 2 月 2 日《防止和惩治以对人身犯罪和有关勒索为形式的具有国际意义的恐怖主义行为的公约》。

8. 1971 年 2 月 11 日《禁止在海床洋底及其底土安置核武器和其他大规模毁灭性武器条约》。

9. 1971 年 9 月 23 日《关于制止危害民用航空安全的非法行为的公约》。

10. 1972 年 4 月 10 日《关于禁止发展、生产和储存细菌(生物)及毒素武器和销毁此种武器的公约》。

11. 1973 年 12 月 4 日《关于防止和惩处侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约》。

#### **B. 已签署和正在考虑签署的国际文书**

1. 1979 年 12 月 17 日《反对劫持人质国际公约》。

2. 1998 年 7 月 17 日《国际刑事法院罗马规约》。

3. 1993 年 1 月 13 日《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》。

4. 1996 年 9 月 10 日《全面禁止核试验条约》。

5. 2000 年 11 月 15 日《联合国打击跨国有组织犯罪公约》。

6. 2002 年 6 月 3 日《美洲国家反恐怖主义公约》。

#### **C. 正在考虑签署的国际文书**

1. 1988 年 3 月 10 日《制止危害航海安全的非法行为公约》(准备加入)。

2. 1997 年 11 月 14 日《美洲国家禁止非法制造和贩运火器、弹药、爆炸物及其他有关材料公约》。

3. 1997 年 12 月 15 日《制止恐怖主义爆炸事件国际公约》。

4. 1999 年 7 月 6 日《美洲国家采购常规武器透明度公约》。

5. 1999 年 12 月 9 日《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》。

6. 2000 年 11 月 15 日《联合国打击跨国有组织犯罪公约》的 2001 年 5 月 31 日《打击非法生产和贩卖火器、火器零部件和弹药补充议定书》(准备加入)。

7. 1991 年 3 月 1 日《关于在可塑炸药中添加识别剂以便侦测的公约》。

应该指出, 多米尼加关于恐怖主义的国内法包括《刑法》第 95 条、96 条、265 条至 267 条、434 条和 437 条, 谨附上这些条款的副本。

多米尼加共和国签署了关于庇护、难民地位和引渡问题的下列国际文书:

1. 1928 年 2 月 20 日《国际私法公约》所附的 1928 年 2 月 13 日的《国际私法》。

2. 1933 年 12 月 26 日《美洲国家间引渡公约》。

3. 1928 年 2 月 20 日《美洲国家间庇护公约》。

4. 1933 年 12 月 16 日《美洲国家间政治庇护公约》。
5. 1954 年 3 月 28 日《美洲国家间外交庇护公约》。
6. 1951 年 7 月 28 日《关于难民地位的公约》。
7. 1967 年 1 月 31 日《关于难民地位的议定书》。

关于引渡，多米尼加国也有 1969 年 10 月 22 日的第 489 号法令，1998 年 7 月 29 日的第 278-98 号法令对其进行修正，制定了有关评估、请求、准予或拒绝引渡的规定、应遵守的程序、所需的证件、负责的各方和其他方面的要求。

共和国的总统、国家外交事务秘书处以及共和国检察官办公室是负责引渡事项的主管当局。

我们谨利用此机会提供委员会感兴趣的下列有关这些法律条款的文本：

第 2 条：引渡应依照一定程序进行，并根据条约和本法令规定的程序逐案处理。

第 3 条：即使双方没有签署条约，多米尼加国也可根据对等的原则和各国法律的惯例，请求或准予引渡。

第 4 条（经 1998 年 7 月 29 日第 278-98 号法令修正）：行政部门负责批准在下列案件中对多米尼加人进行引渡：请求国和多米尼加国间订有对等原则的引渡条约，且请求国请求引渡的人涉及：

“非法贩卖毒品和受管制物质和对这一活动的所得进行洗钱、谋杀、绑架、法定强奸罪、诱拐或腐化 15 岁以下的未成年人、性交易或拉皮条、抢劫、伤害罪、伪造货币、欺诈、与走私历史和考古物品有关的罪行，以及空中强盗行为”。

第一段——这一条款适用时应不影响正在生效的把这一权力授予执行部门的引渡条约的规定。

第二段——如其他国家与多米尼加国签署了引渡条约，且对某国民的引渡得准，判处的刑罚不应超过在本法案生效时即 30 天内国家规定的最高刑罚。

第 35 条（经 1998 年 7 月第 278-98 号法令修正）——如本法与多米尼加国和其他国家正在生效的引渡条约有抵触，这些条约具有优先地位。

关于庇护问题，必须指出，多米尼加国在该领域授予总统专有管辖权，国家外交事务秘书处向其提供咨询意见，同时考虑到关于这一主题的上述条约。

难民问题根据上述的 1951 年《关于难民地位的公约》及其 1967 年的议定书处理，负责处理该问题的是根据 1983 年 11 月 15 日第 1569 号法令设立的国家难民委员会，其运作由 1984 年 9 月 10 日的第 2330 号条例管辖。该委员会由担任

其主席的国家外交事务秘书处和国家劳工秘书处、共和国检察官办公室、执行部门的法律顾问办公室、国家警察署、移民总局和国家调查办公室组成。

附件：引用的法律。

---